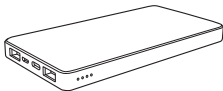




User Manual



Power Bank INGOT PBI10Qx

APW-PBI10Qx

| | |
|----------------------|-----------|
| ENGLISH | 4 |
| DEUTSCH | 10 |
| ČESKY | 17 |
| SLOVENSKY | 23 |
| MAGYAR | 29 |
| WARRANTY & SUPPORT | 35 |
| GARANTIE & BETREUUNG | 35 |
| ZÁRUKA & PODPORA | 35 |
| ZÁRUKA & PODPORA | 35 |
| GARANCIA & TÁMOGATÁS | 35 |

THANK YOU FOR CHOOSING US!

We value your trust. We hope that you will be happy with our product, and as excited about it as we are. We try to offer products of the highest quality that satisfy even the most demanding requirements. If you are satisfied, it would make us very happy if you chose us again the next time you make a purchase.

We are environmentally conscious, therefore we use special eco-friendly packaging. Please recycle!

Recycling and Environmental Protection

We try to avoid using plastic packaging and film and only use them when they are absolutely necessary to protect the product. So how are we different?

Packaging you can eat... Well, almost. :-)

- 1 We use ink made from soybeans as opposed to classic petroleum-based ink.
- 1 The majority of our packaging is made from 100% recyclable paper.
- 1 We limit the use of adhesives. If absolutely necessary, we make sure to choose only water-soluble ones.

We think globally, which means that we actively search for eco-friendly solutions. We keep an eye on trending technology and place findings of the scientific community into practice.

We don't just try to meet quotas and mandates, we aim to exceed them.

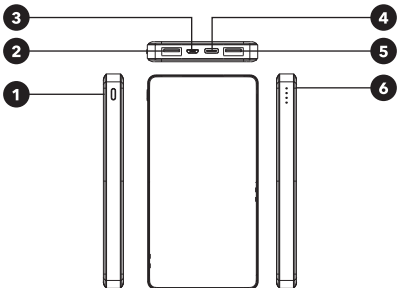


**THIS PACKAGE
IS 100%
RECYCLABLE.**

TECHNICAL PARAMETERS

| | |
|-------------------------|---|
| Input | USB-C: 5 V/3 A; 9 V/2 A; 12 V/1.5 A MicroUSB: 5 V/2 A; 9 V/2 A; 12 V/1.5 A |
| MicroUSB port | 5 V/3 A; 9 V/2 A; 12 V/1.5 A (max. 18W) |
| MicroUSB port | 5 V/3 A; 9 V/2 A; 12 V/1.5 A |
| Dimensions | 135,5×70×13,5 mm |
| Weight | 230±10g |
| Battery capacity | 10,000 mAh/3.7 V/37 Wh |
| Nominal capacity | 6,800 mAh/5 V (type 1 A) |

OVERVIEW



- 1 Battery status button**
- 2 USB-A**
- 3 MicroUSB**
- 4 USB-C**
- 5 USB-A**
- 6 LED battery status indicators**

Press to check the power bank's battery status
Port for connecting a USB cable
Port for connecting a MicroUSB cable
Port for connecting a USB cable
Port for connecting a USB cable
Graphically displays power bank's battery status

INSTRUCTIONS

Charging the power bank

Before first use, charge the power bank.

You can charge the power banks through cables with MicroUSB or USB-C connectors.

Plug the charging cable into the USB port of a charger or computer, and then into the power bank's MicroUSB or USB-C port. During charging, four LEDs show the power bank's current charge level. After charging is over, disconnect the power bank.

The charging time depends on the charger used.

If you won't be using the power bank for an extended time, charge or drain it to 50% of capacity and regularly check its charge level.

Charging

You can charge a device through the device's USB-A or USB-C port.

Plug one end of the charging cable into the power bank, and the other end to the device you want to charge. If charging doesn't start automatically, press the button. During charging, four LEDs show the power bank's current charge level. After charging is over, disconnect the power bank.

The LED indicator goes off automatically after 5 seconds of inactivity.

Note

The fast charging function is active only if a USB-C outlet is not used for charging. Otherwise, the voltage in the MicroUSB port is 5 V.

SAFETY INFORMATION

- Read the safety instructions and the instructions for use. Failure to follow the safety instructions and the instructions for use may cause harm to people and damage the device.
- This product is appropriate only for domestic use.
- Use and store the product out of the reach of children. Children are not to use this product.
- This product is intended for charging the batteries of digital devices. Use only according to the instructions in this user manual. Do not use this product for any other purpose than that for which it is intended.
- The product contains no parts that users can repair on their own. If there is a malfunction, a defect or the product doesn't work correctly, contact your nearest authorized service centre. Regularly check the product and its accessories for damage.
- It is forbidden to use the product or its accessories if they are damaged.
- Always disconnect the cable as soon as the product or digital device is fully charged. Don't leave the cable connected to the socket.
- If you will not be using the product for an extended time, we recommend charging it regularly anyway (at least once every six months). This increases its service life.
- Keep this product away from heat sources, such as stoves or direct sunlight. Never place an open flame source, such as a burning candle, on the product.
- Never expose the product to dripping or spraying water or other liquids. Never put vessels filled with water on the product, such as vases.
- Do not expose the product to extreme temperatures, dust or contaminants.
- Never submerge the product in water or any other liquid, and never throw it into a fire.
- Never use or store the product near substances or objects that are combustible, flammable or explosive.
- Never leave the product unattended while it is operating.
- When the product is operating, make sure there is enough free space around it for proper circulation. Use the product only on a flat, solid surface. Do not use it on a table with a tablecloth, a workbench with a canvas, on a carpet, etc. Never cover the product.

SAFETY INFORMATION

- Never insert objects (such as wires or other objects with metal ends) into the product's sockets.
- Do not short-circuit the product, take it apart or otherwise physically damage it.
- The product may heat up when it is operating. This is normal. Therefore, make sure that there are no objects or surfaces near the product that are sensitive to heat.
- If you notice an unpleasant odour or smoke while using the product, immediately disconnect the product and stop using it. Contact an authorized customer service centre.
- Never plug the product directly into an electrical socket or car cigarette lighter.
- Avoid overloading the product. Make sure the product does not fall.
- Do not place any objects on the product. This may irreparably damage the product.
- If you have transported the product under cold conditions, wait for its temperature to equalize before using it.
- To clean the product, use only a clean, dry cloth. Do not submerge the product in water or in any other liquid to clean it. When cleaning, never use chemical agents, abrasive agents, petrol, solvents or any similar substances. Before cleaning, be sure to unplug the product.
- Store the product in a dry, well-ventilated place. Do not place any objects on the product during storage.

DANKE FÜR IHR VERTRAUEN!

Wir wissen Ihr Vertrauen zu schätzen. Wir hoffen, dass Ihnen das Produkt Freude macht und Sie davon genauso begeistert sein werden wie wir. Wir sind bestrebt, Produkte in höchster Qualität anzubieten, die auch hohe Ansprüche erfüllen. Wir freuen uns, wenn Sie sich, falls Sie zufrieden sind, auch das nächste Mal für uns entscheiden.

Wir denken an die Natur und haben deshalb eine spezielle ökologische Verpackung geschaffen. Bitte recyceln Sie diese.

Recycling und Umweltschutz

Wir versuchen, auf Kunststoffverpackungen und Folien zu verzichten. Wir verwenden sie nur, wenn sie für den Schutz des Produkts unbedingt notwendig sind. Und was machen wir sonst noch?

Verpackungen, die man essen kann ... Fast. :-)

- 1 Wir drucken mit Sojabohnentinte anstelle der klassisch hergestellten Tinte auf Ölbasis.
- 1 Die überwiegende Mehrheit unserer Verpackungen besteht aus 100% recycelbarem Papier.
- 1 Wir beschränken den Einsatz von Klebstoffen. Wenn nötig, benutzen wir nur wasserlösliche Klebstoffe.

Wir denken global und suchen aktiv nach ökologischen Lösungen. Wir folgen neuesten technologischen Trends und nutzen das Wissen der Wissenschaft in der Praxis.

Wir erfüllen nicht nur Quoten oder Richtlinien. Wir bemühen uns, auf eigene Faust mit gutem Beispiel voranzugehen.

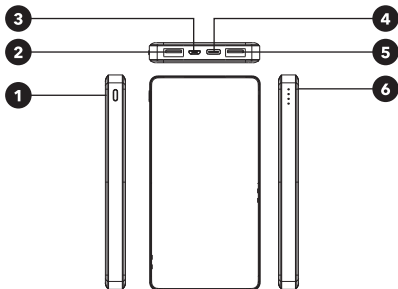


**THIS PACKAGE
IS 100%
RECYCLABLE.**

TECHNISCHE DATEN

| | |
|-------------------------|---|
| Eingang | USB-C: 5 V/3 A; 9 V/2 A; 12 V/1,5 A MicroUSB: 5 V/2 A; 9 V/2 A; 12 V/1,5 A |
| MicroUSB-Ausgang | 5 V/3 A; 9 V/2 A; 12 V/1,5 A (max. 18 W) |
| MicroUSB-Ausgang | 5 V/3 A; 9 V/2 A; 12 V/1,5 A |
| Abmessungen | 135,5×70×13,5 mm |
| Gewicht | 230±10 g |
| Akkukapazität | 10.000 mAh/3,7 V/37 Wh |
| Nennkapazität | 6.800 mAh/5 V (Typ 1 A) |

ÜBERSICHT



1 Akkustand-Taste

Durch Drücken dieser Taste überprüfen Sie den Akkuladestand der Powerbank

2 USB-A

Ausgang zum Anschluss eines USB-Kabels

3 MicroUSB

Eingang zum Anschluss eines USB-Kabels

4 USB-C

Eingang/Ausgang zum Anschluss eines USB-Kabels

5 USB-A

Ausgang zum Anschluss eines USB-Kabels

6 Akkustand-LEDs

Zeigen den Ladestand des Powerbank-Akkus grafisch an

ANLEITUNG

Aufladen der Powerbank

Laden Sie die Powerbank vor der ersten Verwendung auf.

Sie können die Powerbank über Kabel mit MicroUSB- oder USB-C-Steckern aufladen.

Schließen Sie das eine Ende des Ladekabels an den USB-Anschluss des Ladegeräts oder eines Computers, das andere Ende an den MicroUSB- oder USB-C-Anschluss der Powerbank an. Während des Ladevorgangs wird der aktuelle Ladestand der Powerbank durch die vier LEDs angezeigt. Trennen Sie die Powerbank nach dem Aufladen vom Ladegerät.

Die Ladedauer hängt vom verwendeten Ladegerät ab.

Wenn Sie die Powerbank längere Zeit nicht verwenden, laden/entladen Sie sie auf 50 % der Kapazität und kontrollieren Sie regelmäßig den Ladestand.

Aufladen von Geräten

Geräte können über den USB-A- und den USB-C-Anschluss der Powerbank aufgeladen werden.

Schließen Sie das eine Ende des Ladekabels an die Powerbank und das andere Ende an das zu ladende Gerät an. Falls der Ladevorgang nicht automatisch startet, drücken Sie die Taste. Während des Ladevorgangs wird der aktuelle Ladestand der Powerbank durch die vier LEDs angezeigt. Trennen Sie die Powerbank nach dem Aufladen vom Ladegerät.

Nach Inaktivität von 5 Sekunden erlischt die LED-Anzeige automatisch.

Hinweis

Die Schnellladefunktion ist nur aktiv, wenn zum Laden nicht der USB-C-Anschluss verwendet wird. Andernfalls beträgt die Spannung am MicroUSB-Anschluss 5 V.

SICHERHEITSMFORMATIONEN

- Lesen Sie die Sicherheits- und Verwendungshinweise. Bei Nichtbeachtung der Sicherheits- und Verwendungshinweise können Personen gefährdet und das Gerät beschädigt werden.
- Dieses Produkt eignet sich lediglich für Haushaltszwecke.
- Verwenden und lagern Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern. Dieses Produkt darf nicht von Kindern verwendet werden.
- Dieses Produkt ist zum Laden des Akkus von digitalen Geräten bestimmt. Verwenden Sie es ausschließlich gemäß den Hinweisen in dieser Bedienungsanleitung. Verwenden Sie das Produkt nicht zu anderen als den bestimmungsgemäßen Zwecken.
- Dieses Produkt enthält keine Teile, die durch den Benutzer selbst repariert werden können. Wenden Sie sich bei Störungen, Mängeln und nicht ordnungsgemäßer Funktion des Produkts an die nächste autorisierte Servicestelle. Überprüfen Sie regelmäßig das Produkt sowie sein Zubehör auf Schäden.
- Wenn Schäden bestehen, ist es untersagt, das Produkt oder sein Zubehör zu verwenden.
- Ziehen Sie stets das Verbindungskabel ab, sobald das Produkt oder das angeschlossene digitale Gerät vollständig aufgeladen ist. Lassen Sie das Kabel nicht an der Buchse angeschlossen.
- Wenn Sie das Produkt längere Zeit nicht verwenden, empfehlen wir, es trotzdem regelmäßig (mindestens einmal pro Halbjahr) aufzuladen. Dadurch verlängern Sie seine Lebensdauer.
- Halten Sie dieses Produkt fern von Wärmequellen, z. B. Öfen oder direkter Sonneneinstrahlung. Stellen Sie keine offenen Feuerquellen, z. B. eine brennende Kerze, auf das Produkt.
- Setzen Sie das Produkt keinem tropfenden oder spritzenden Wasser und keinen anderen Flüssigkeiten aus. Stellen Sie keine wassergefüllten Behälter, z. B. Vasen, auf das Produkt.
- Setzen Sie das Produkt keinen extremen Temperaturen und keinem Staub oder Schmutz aus.
- Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein und werfen Sie es nicht ins Feuer.

SICHERHEITSINFORMATIONEN

- Verwenden und lagern Sie das Produkt nicht in der Nähe von entzündbaren, brennbaren oder explosiven Stoffen/Gegenständen.
- Lassen Sie das Produkt nicht unbeaufsichtigt, während es in Betrieb ist.
- Solange das Produkt in Betrieb ist, sorgen Sie in seiner Umgebung für ausreichenden Freiraum zwecks richtiger Luftzirkulation. Verwenden Sie das Produkt nur auf ebenen und festen Oberflächen. Verwenden Sie es nicht auf einem Tisch mit Tischdecke, einer Arbeitsplatte mit Abdecktuch, einem Teppich o. Ä. Decken Sie das Produkt niemals zu.
- Stecken Sie keine Gegenstände (z. B. Drähte oder andere Objekte mit Metallenden) in die Buchsen des Produkts.
- Das Produkt nicht kurzschließen, zerlegen oder anderweitig mechanisch beschädigen.
- Das Produkt kann sich während des Betriebs erwärmen. Dies ist normal. Vergewissern Sie sich, dass sich in der Nähe des Produkts keine wärmeempfindlichen Gegenstände/Oberflächen befinden.
- Sollten Sie während der Verwendung des Produkts einen unangenehmen Geruch oder Rauch bemerken, trennen Sie sofort die Verbindung zum Produkt und verwenden Sie es nicht weiter. Wenden Sie sich an ein autorisiertes Kundendienstzentrum.
- Schließen Sie das Produkt niemals direkt an eine Netzsteckdose oder den Zigarettenanzünder Ihres Autos an.
- Setzen Sie das Produkt keiner übermäßigen Belastung aus. Lassen Sie das Produkt nicht fallen.
- Legen Sie keine Gegenstände auf das Produkt. Sonst drohen irreversible Schäden.
- Wenn das Produkt bei Kälte transportiert wurde, warten Sie vor seiner Verwendung, bis sich die Temperatur angeglichen hat.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Produkts lediglich einen sauberen und trockenen Lappen. Tauchen Sie das Produkt zum Waschen nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein. Verwenden Sie zur Reinigung keine chemischen Mittel, Scheuermittel, Benzin, Verdünnungsmittel oder ähnliche Stoffe. Vergewissern Sie sich vor der Reinigung, dass das Produkt vom Netz getrennt wurde.

SICHERHEITSINFORMATIONEN

- Bewahren Sie das Produkt an einem trockenen und gut belüfteten Ort auf. Legen Sie während der Aufbewahrung keine Gegenstände auf das Produkt.

DĚKUJEME, ŽE JSTE SI NÁS VYBRALI!

Vážíme si vaší důvěry. Doufáme, že vám produkt udělá radost a budete z něj stejně nadšení jako my. Snažíme se nabízet ty nejkvalitnější produkty, které uspokojí i náročné požadavky. Budeme rádi, pokud si nás v případě spokojenosti vyberete i příště.

Myslíme na přírodu, vytvořili jsme proto speciální ekologické balení. Zrecyklujte ho prosím.

Recyklace a ochrana životního prostředí

Snažíme se vyhnout plastovým obalům a fóliím. Používáme je pouze pokud je to nezbytně nutné pro ochranu výrobku. A co přesně děláme jinak?

Obaly, které se dají jíst... Skoro. :-)

- 1 Tiskneme inkoustem ze sojových bobů namísto klasického vyráběného z ropných olejů.
- 1 Drtivá většina našich obalů je ze 100% recyklovatelného papíru.
- 1 Omezujeme používání lepidel. Je-li to nutné, vybíráme jen ta rozpustná ve vodě.

Myslíme globálně a snažíme se aktivně hledat ekologická řešení. Sledujeme nové technologické trendy a využíváme v praxi poznatky vědecké komunity.

Neděláme to jen proto, abychom splnili nějaké kvóty či směrnice. Snažíme se jít příkladem z vlastní vůle.

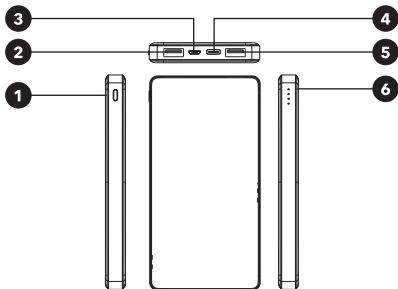


**THIS PACKAGE
IS 100%
RECYCLABLE.**

TECHNICKÉ PARAMETRY

| | |
|---------------------------|---|
| Vstup | USB-C: 5 V/3 A; 9 V/2 A; 12 V/1,5 A MicroUSB: 5 V/2 A; 9 V/2 A; 12 V/1,5 A |
| Výstup MicroUSB | 5 V/3 A; 9 V/2 A; 12 V/1,5 A (max. 18 W) |
| Výstup MicroUSB | 5 V/3 A; 9 V/2 A; 12 V/1,5 A |
| Rozměry | 135,5×70×13,5 mm |
| Hmotnost | 230±10 g |
| Kapacita baterie | 10 000 mAh/3,7 V/37 Wh |
| Jmenovitá kapacita | 6 800 mAh/5 V (Typ 1 A) |

PŘEHLED



- 1 Tlačítko stavu baterie**
- 2 USB-A**
- 3 MicroUSB**
- 4 USB-C**
- 5 USB-A**
- 6 LED indikátory stavu baterie**

Stisknutím zkontrolujete stav baterie power banky
Výstup pro připojení USB kabelu
Vstup pro připojení MicroUSB kabelu
Vstup / výstup pro připojení USB kabelu
Výstup pro připojení USB kabelu
Graficky znázorňují stav baterie power banky

INSTRUKCE

Nabíjení power banky

Před prvním použitím powerbanku nabijte.

Powerbanku můžete nabíjet kabely s konektory MicroUSB nebo USB-C

Zapojte nabíjecí kabel do USB portu nabíječky nebo do USB portu počítače a poté do MicroUSB nebo USB-C portu powerbanky. Během nabíjení se pomocí čtyř LED zobrazuje aktuální úroveň nabití powerbanky. Po dokončení nabíjení powerbanku odpojte.

Doba nabíjení závisí na použité nabíječce.

Pokud powerbanku nebudete delší dobu používat, nabijte/vybijte ji na 50 % kapacity a pravidelně kontrolujte její úroveň nabití.

Nabíjení zařízení

Zařízení můžete nabíjet USB-A a USB-C porty powerbanky.

Zapojte nabíjecí kabel do powerbanky a opačný konec do zařízení, které chcete nabíjet. Pokud se nabíjení nespustí automaticky, stiskněte tlačítko. Během nabíjení se pomocí čtyř LED zobrazuje aktuální úroveň nabití powerbanky. Po dokončení nabíjení powerbanku odpojte.

LED indikátor zhasne automaticky po 5 sekundách nečinnosti.

Poznámka

Funkce rychlého nabíjení je aktivní pouze, pokud není USB-C použit pro nabíjení. V opačném případě je napětí v MicroUSB 5 V.

BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

- Přečtěte si bezpečnostní pokyny a pokyny pro použití. Nedodržení bezpečnostních pokynů a pokynů pro použití může způsobit ohrožení osob či poškození zařízení.
- Tento výrobek je vhodný pouze pro použití v domácnosti.
- Používejte a uložte výrobek mimo dosah dětí. Děti nesmějí tento výrobek používat.
- Tento výrobek je určen k nabíjení baterií digitálních zařízení. Používejte jej výhradně v souladu s pokyny uvedenými v tomto návodu k obsluze. Nepoužívejte výrobek k jiným účelům, než pro které je určen.
- Tento výrobek neobsahuje části, které by mohl uživatel opravit sám. V případě poruchy, závady nebo nefunguje-li výrobek správně, se obraťte na nejbližší autorizované servisní středisko. Pravidelně kontrolujte, zdali výrobek nebo jeho příslušenství nejsou poškozeny.
- Poškozený výrobek nebo jeho příslušenství je zakázáno používat.
- Propojovací kabel vždy odpojte, jakmile je výrobek nebo připojené digitální zařízení plně nabit. Nenechávejte kabel zapojen ve zdířce.
- Pokud nebudete výrobek delší dobu používat, doporučujeme jej i přesto pravidelně (alespoň jednou za půl roku) nabít. Tím prodloužíte jeho životnost.
- Udržujte tento výrobek mimo zdroje tepla, jako jsou např. kamna nebo přímé sluneční světlo. Na výrobek se nesmí pokládat zdroje otevřeného ohně, např. hořící svíčka.
- Nevystavujte výrobek kapající nebo stříkající vodě nebo jiné tekutině. Na výrobek nepokládejte nádoby naplněné vodou, např. vázy.
- Nevystavujte výrobek extrémním teplotám, prachu nebo nečistotám.
- Výrobek neponořujte do vody nebo jiné tekutiny ani jej nevhazujte do ohně.
- Nepoužívejte ani neskladujte výrobek v blízkosti látek/předmětů, které by se mohly vznítit, hořlavých nebo výbušných látek apod.
- Nenechávejte výrobek bez dozoru, zatímco je v provozu.
- Zatímco je výrobek v provozu, zajistěte okolo něj dostatečný volný prostor pro správnou cirkulaci. Používejte výrobek jen na rovném a pevném povrchu. Nepoužívejte jej na stole s ubrusem, na pracovní desce s utěrkou, na koberci apod. Nikdy výrobek nezakrývejte.

BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

- Nevkládejte žádné předměty (např. dráty nebo jiné předměty s kovovými koncovkami) do zdířek výrobku.
- Výrobek nezkratujte, nerozebírejte ani jinak mechanicky nepoškozujte.
- Zatímco je výrobek v provozu, může se zahřívat. Jedná se o normální jev. Ujistěte se proto, že v blízkosti výrobku se nenachází žádné předměty/povrchy citlivé na teplo.
- Pokud během používání výrobku zaznamenáte nepříjemný zápach nebo kouř, neprodleně výrobek odpojte a přestaňte jej používat. Obraťte se na autorizované zákaznické středisko.
- Výrobek nikdy nezapojujte přímo do síťové zásuvky nebo cigaretového zapalovače vaše automobilu.
- Vyvarujte se nadměrné zátěži výrobku. Zabraňte, aby výrobek spadl.
- Na výrobek nepokládejte žádné předměty. Hrozí nevratné poškození výrobku.
- Pokud jste výrobek převáželi v chladu, před jeho použitím vyčkejte, až se teplota výrobku vyrovná.
- K čištění výrobku používejte pouze čistý a suchý hadřík. Neponořujte výrobek do vody nebo jiné kapaliny za účelem jeho omytí. K čištění nepoužívejte žádné chemické prostředky, prostředky s abrazivními účinky, benzín, ředidla ani jiné podobné látky. Před čištěním se ujistěte, že je výrobek odpojen od zdroje napájení.
- Výrobek uložte na suché a dobře větrané místo. Nepokládejte žádné předměty na výrobek během uložení.

ĎAKUJEME, ŽE STE SI NÁS VYBRALI!

Vážime si vašu dôveru. Dúfame, že vám produkt urobí radosť a budete z neho nadšení rovnako ako my. Snažíme sa ponúkať tie najkvalitnejšie produkty, ktoré uspokojia aj náročné požiadavky. Budeme radi, ak si nás v prípade spokojnosti vyberiete aj na budúce.

Myslíme na prírodu, preto sme vytvorili špeciálne ekologické balenie. Recyklujte ho prosím.

Recyklácia a ochrana životného prostredia

Snažíme sa vyhnúť plastovým obalom a fóliám. Používame ich len ak je to nevyhnutne potrebné na ochranu výrobku. A čo presne robíme inakšie?

Obaly, ktoré sa dajú jesť... Skoro. :-)

- 1 Tlačíme atramentom zo sójových bôbov namiesto klasického vyrábaného z ropných olejov.
- 1 Prevažná väčšina našich obalov je zo 100 % recyklovateľného papiera.
- 1 Obmedzujeme používanie lepidiel. Ak je to nevyhnutné, vyberáme len tie, ktoré sú rozpustné vo vode.

Myslíme globálne a snažíme sa aktívne hľadať ekologické riešenia. Sledujeme nové technologické trendy a využívame v praxi poznatky vedeckej komunity.

Nerobíme to len preto, aby sme splnili nejaké kvóty či smernice. Snažíme sa ísť príkladom z vlastnej vôle.

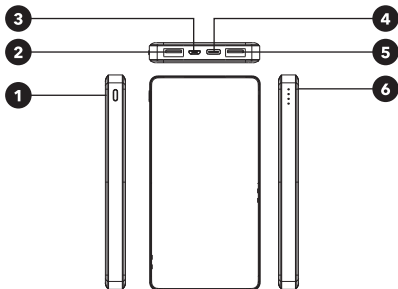


**THIS PACKAGE
IS 100%
RECYCLABLE.**

TECHNICKÉ PARAMETRE

| | |
|--------------------------|---|
| Vstup | USB-C: 5 V/3 A; 9 V/2 A; 12 V/1,5 A MicroUSB: 5 V/2 A; 9 V/2 A; 12 V/1,5 A |
| Výstup microUSB | 5 V/3 A; 9 V/2 A; 12 V/1,5 A (max. 18 W) |
| Výstup USB | 5 V/3 A; 9 V/2 A; 12 V/1,5 A |
| Rozmery | 135,5 × 70 × 13,5 mm |
| Hmotnosť | 230 ± 10 g |
| Kapacita batérie | 10 000 mAh/3,7 V/37 Wh |
| Menovitá kapacita | 6 800 mAh/5 V (Typ 1 A) |

PREHĽAD



- 1 **Tlačidlo stavu batérie**
- 2 **USB-A**
- 3 **MicroUSB**
- 4 **USB-C**
- 5 **USB-A**
- 6 **LED indikátory stavu batérie**

Stlačením skontrolujete stav batérie powerbanky
Výstup na pripojenie USB kábla
Vstup na pripojenie microUSB kábla
Vstup/výstup na pripojenie USB kábla
Výstup na pripojenie USB kábla
Graficky znázorňujú stav batérie powerbanky

INŠTRUKCIE

Nabíjanie powerbanky

Pred prvým použitím powerbanku nabite.

Powerbanku môžete nabíjať káblami s konektormi microUSB alebo USB-C.

Zapojte nabíjací kábel do USB portu nabíjačky alebo do USB portu počítača a potom do microUSB alebo USB-C portu powerbanky. Počas nabíjania sa pomocou štyroch LED zobrazuje aktuálna úroveň nabitia powerbanky. Po dokončení nabíjania powerbanku odpojte.

Dĺžka nabíjania závisí od použitej nabíjačky.

Ak powerbanku nebudete dlhší čas používať, nabite/vybite ju na 50 % kapacity a pravidelne kontrolujte jej úroveň nabitia.

Nabíjanie zariadenia

Zariadenie môžete nabíjať USB-A a USB-C portami powerbanky.

Zapojte nabíjací kábel do powerbanky a opačný koniec do zariadenia, ktoré chcete nabíjať. Ak sa nabíjanie nespustí automaticky, stlačte tlačidlo. Počas nabíjania sa pomocou štyroch LED zobrazuje aktuálna úroveň nabitia powerbanky. Po dokončení nabíjania powerbanku odpojte.

LED indikátor zhasne automaticky po 5 sekundách nečinnosti.

Poznámka

Funkcia rýchleho nabíjania je aktívna iba vtedy, ak sa USB-C nepoužíva na nabíjanie. V opačnom prípade je napätie v microUSB 5 V.

BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE

- Prečítajte si bezpečnostné pokyny a pokyny na používanie. Nedodržanie bezpečnostných pokynov a pokynov na použitie môže spôsobiť ohrozenie osôb či poškodenie zariadenia.
- Tento výrobok je vhodný iba na použitie v domácnosti.
- Používajte a uložte výrobok mimo dosahu detí. Deti nesmú tento výrobok používať.
- Tento výrobok je určený na nabíjanie batérií digitálnych zariadení. Používajte ho výhradne v súlade s pokynmi uvedenými v tomto návode na obsluhu. Nepoužívajte výrobok na iné účely, než na ktoré je určený.
- Tento výrobok neobsahuje časti, ktoré by mohol používateľ opraviť sám. V prípade poruchy, chyby alebo ak nefunguje výrobok správne, sa obráťte na najbližšie autorizované servisné stredisko. Pravidelne kontrolujte, či výrobok alebo jeho príslušenstvo nie sú poškodené.
- Poškodený výrobok alebo jeho príslušenstvo je zakázané používať.
- Prepojovací kábel vždy odpojte, hneď ako je výrobok alebo pripojené digitálne zariadenie plne nabité. Nenechávajte kábel zapojený v zdierke.
- Ak nebudete výrobok dlhší čas používať, odporúčame ho aj napriek tomu pravidelne (aspoň raz za pol roka) nabíť. Tým predĺžite jeho životnosť.
- Udržujte tento výrobok mimo zdrojov tepla, ako sú napr. kachle alebo priame slnečné svetlo. Na výrobok sa nesmú ukladať zdroje otvoreného ohňa, napr. horiaca sviečka.
- Nevystavujte výrobok kvapkajúcej alebo striekajúcej vode alebo inej tekutine. Na výrobok nekladte nádoby naplnené vodou, napr. vázy.
- Nevystavujte výrobok extrémnym teplotám, prachu alebo nečistotám.
- Výrobok neponárajte do vody alebo inej tekutiny ani ho nevhadzujte do ohňa.
- Nepoužívajte ani neskladujte výrobok v blízkosti látok/predmetov, ktoré by sa mohli vznietiť, horľavých alebo výbušných látok a pod.
- Nenechávajte výrobok bez dozoru, zatiaľ čo je v prevádzke.

BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE

- Zatiaľ čo je výrobok v prevádzke, zaistite okolo neho dostatočný voľný priestor na správnu cirkuláciu. Používajte výrobok len na rovnom a pevnom povrchu. Nepoužívajte ho na stole s obrusom, na pracovnej doske s utierkou, na koberci a pod. Nikdy výrobok nezakrývajte.
- Nevkladajte žiadne predmety (napr. drôty alebo iné predmety s kovovými koncovkami) do zdierok výrobku.
- Výrobok neskratujte, nerozoberajte ani inak mechanicky nepoškodzuje.
- Zatiaľ čo je výrobok v prevádzke, môže sa zahrievať. Ide o normálny jav. Uistite sa preto, že v blízkosti výrobku sa nenachádzajú žiadne predmety/povrchy citlivé na teplo.
- Ak počas používania výrobku zaznamenáte nepríjemný zápach alebo dym, bezodkladne výrobok odpojte a prestaňte ho používať. Obráťte sa na autorizované zákaznícke stredisko.
- Výrobok nikdy nezapájajte priamo do sieťovej zásuvky alebo cigaretového zapaľovača vášho automobilu.
- Vyvarujte sa nadmernej záťaže výrobku. Zabráňte, aby výrobok spadol.
- Na výrobok nekladte žiadne predmety. Hrozí nevratné poškodenie výrobku.
- Ak ste výrobok prevážali v chlade, pred jeho použitím vyčkajte, až sa teplota výrobku vyrovná.
- Na čistenie výrobku používajte iba čistú a suchú handričku. Neponárajte výrobok do vody alebo inej kvapaliny s cieľom umyť ho. Na čistenie nepoužívajte žiadne chemické prostriedky, prostriedky s abrazívnymi účinkami, benzín, riedidlá ani iné podobné látky. Pred čistením sa uistite, že je výrobok odpojený od zdroja napájania.
- Výrobok uložte na suché a dobre vetrané miesto. Počas uloženia nekladte na výrobok žiadne predmety.

KÖSZÖNJÜK!

Nagya értékeliük a bizalmát. Reméljük, hogy termékünk örömet okoz Önnek, és hogy ugyanúgy lelkesedni fog érte, mint mi. Megpróbáljuk a lehető legkiválóbb termékeket kínálni, amelyek a legigényesebb elvárásoknak is megfelelnek. Reméljük, hogy elégedettsége esetén újra minket választ.

Gondoltunk a természetre, ezért speciális környezetbarát csomagolást hoztunk létre. Kérjük, használtsa újra.

Újrahasznosítás és környezetvédelem

Igyekszünk elkerülni a műanyag csomagolást és fóliákat. Csak akkor használjuk ezeket, ha elengedhetetlenek a termék védelme érdekében. És hogy mit csinálunk pontosan másképp?

Ehető csomagolás... Majdnem. :-)

- 1 Szójababból készült tintával nyomtatunk a hagyományos, kőolajból készült helyett.
- 1 Csomagolásaink zöme 100%-ban újrahasznosítható papírból készült.
- 1 Korlátozzuk a ragasztók használatát. Amennyiben nélkülözhetetlen, csak vízben oldódó ragasztókat használunk.

Globálisan gondolkodunk, megpróbálunk aktívan környezetbarát megoldásokat keresni. Figyeljük az új technológiai trendeket, és a gyakorlatban is kihasználjuk a tudományos közösség ismereteit.

Nem csak azért teszünk így, hogy kvótáknak és irányelveknek tegyünk eleget. Szeretnénk saját elhatározásból példát mutatni.

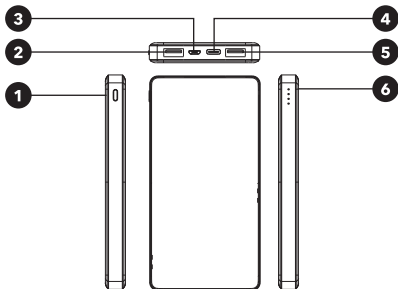


**THIS PACKAGE
IS 100%
RECYCLABLE.**

MŰSZAKI ADATOK

| | |
|----------------------------------|---|
| Bemenet | USB-C: 5 V/3 A; 9 V/2 A; 12 V/1,5 A MicroUSB: 5 V/2 A; 9 V/2 A; 12 V/1,5 A |
| MicroUSB kimenet | 5 V/3 A; 9 V/2 A; 12 V/1,5 A (max. 18 W) |
| MicroUSB kimenet | 5 V/3 A; 9 V/2 A; 12 V/1,5 A |
| Méreték | 135,5×70×13,5 mm |
| Tömeg | 230±10 g |
| Az akkumulátor kapacitása | 10 000 mAh/3,7 V/37 Wh |
| Névleges kapacitás | 6 800 mAh/5 V (1 A típus) |

ÁTTEKINTÉS



- 1 Akkumulátor állapot gomb**
- 2 USB-A**
- 3 MicroUSB**
- 4 USB-C**
- 5 USB-A**
- 6 Az akkumulátor állapotát jelző LED-indikátorok**

Megnyomásával ellenőrzi a powerbank akkumulátorának állapotát

USB kábel csatlakoztatására szolgáló kimenet

USB kábel csatlakoztatására szolgáló bemenet

USB kábel csatlakoztatására szolgáló bemenet / kimenet

USB kábel csatlakoztatására szolgáló kimenet

Grafikusan megjelenítik a powerbank akkumulátorának állapotát

UTASÍTÁSOK

A powerbank töltése

A használatba vétel előtt tölts fel a powerbankot.

A powerbankot MicroUSB vagy USB-C csatlakozóval ellátott kábellel töltheti fel.

Csatlakoztassa a töltőkábelt a töltő vagy a számítógép USB-portjához, majd a powerbank MicroUSB vagy USB-C portjához. A töltés közben négy LED mutatja a powerbank töltöttségének aktuális szintjét. A töltés befejezése után a powerbankot csatlakoztassa le.

A töltés időtartama a használt töltőn múlik.

Ha a powerbankot hosszabb ideig nem használja, tölts fel/merítse le 50 %-os kapacitásra, és rendszeresen ellenőrizze a töltöttségi szintjét.

A készülék feltöltése

Egy készüléket a powerbank USB-A és USB-C portján tölthet fel.

Csatlakoztassa a töltőkábelt a powerbankhoz, a másik végét pedig a tölteni kívánt készülékhez. Ha a töltés nem indul el automatikusan, nyomja meg a gombot. A töltés közben négy LED mutatja a powerbank töltöttségének aktuális szintjét. A töltés befejezése után a powerbankot csatlakoztassa le.

A LED-kijelző 5 másodperc tétlenség után kialszik.

Megjegyzés

A gyorsöltés funkció csak akkor aktív, ha az USB-C kimenetet nem használják töltésre. Ellenkező esetben a MicroUSB feszültsége 5 V.

BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK

- Olvassa el a biztonsági és használati utasításokat. A biztonsági és használati utasítások be nem tartása személyi sérüléseket vagy a berendezés károsodását okozhatja.
- Ez a termék csak háztartási használatra alkalmas.
- A terméket gyermekektől távol használja és tárolja. Gyerekek nem használhatják a terméket.
- Ez a termék digitális készülékek töltésére szolgál. Csak az ezen használati útmutatóban megadott utasításokkal összhangban használja. Ne használja a terméket a rendeltetészerű használattól eltérő módon.
- Ez a termék nem tartalmaz felhasználó által javítható alkatrészeket. Zavar, hiba vagy a termék nem megfelelő működése esetén forduljon a legközelebbi hivatalos szervizközpont-hoz. Rendszeresen ellenőrizze, hogy a termék vagy tartozékai nem sérültek.
- Sérült termék vagy tartozékok használata tilos.
- A csatlakozókábelt mindig húzza ki, amikor a termék vagy a csatlakoztatott készülék teljesen feltöltött. Ne hagyja a kábelt csatlakoztatva.
- Ha a terméket hosszabb ideig nem használja, akkor is javasoljuk rendszeresen (legalább félévente) feltölteni. Ezzel meghosszabbítja élettartamát.
- Tartsa távol a terméket hőforrásoktól, például tűzhelytől vagy közvetlen napfénytől. A termékre nem szabad nyílt lángforrást, például égő gyertyát helyezni.
- Ne tegye ki a terméket csepegő vagy fröccsenő víznek vagy más folyadéknak. Ne tegyen a termékre vízzel töltött edényt, például vázát.
- Ne tegye ki a terméket szélsőséges hőmérsékleteknek, pornak vagy szennyeződéseknek.
- A terméket ne merítse vízbe vagy más folyadékba, és ne dobja tűzbe.
- Ne használja és ne tárolja a terméket éghető, gyúlékony vagy robbanásveszélyes anyagok/tárgyak közelében.
- Ne hagyja a terméket felügyelet nélkül működés közben.

BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK

- A termék működése közben ügyeljen arra, hogy elegendő szabad hely legyen körülötte a megfelelő légáramlás érdekében. A terméket csak sima és szilárd felületen használja. Ne használja asztalterítőn, törülközőn, szőnyegen stb. Soha ne takarja le a terméket.
- Ne dugjon semmilyen tárgyat (pl. drótot vagy más fémvégű tárgyat) a termék nyílásaiba.
- A terméket ne zárja rövidebbre, ne szedje szét, és semmilyen más mechanikus kárt ne okozzon benne.
- Működés közben a termék felforrósodhat. Ez normális jelenség. Ezért ügyeljen rá, hogy a termék közelében ne legyen hőérzékeny tárgy vagy felület.
- Ha a termék használata közben kellemetlen szagot vagy füstöt észlel, haladéktalanul húzza ki, és ne használja. Forduljon szakszervizhez.
- A terméket soha ne csatlakoztassa közvetlenül a hálózati aljzatba vagy autója szivargyújtójába.
- Kerülje a termék túlterhelését. Ne ejtse le a terméket.
- Ne helyezzen semmilyen tárgyat a termékre. A termék visszafordíthatatlan károsodásának veszélye áll fenn.
- Ha a terméket hidegben szállította, mielőtt használatba veszi, várja meg, míg a hőmérséklet kiegyenlítődik.
- A termék tisztításához csak tiszta, száraz rongyot használjon. Ne merítse a terméket vízbe vagy más folyadékba. Ne használjon vegyszeres tisztítószerkeket, csiszolóanyagokat, benzint, hígítókat vagy más hasonló anyagokat. Tisztítás előtt ellenőrizze, hogy a termék nincs csatlakoztatva az áramforráshoz.
- A terméket száraz és jól szellőző helyen tárolja. Tárolás közben ne helyezzen tárgyakat a termékre.

WARRANTY & SUPPORT

Your new product is protected by our 24-month warranty, or extended warranty (if stated), which you can apply at any of our points of sale. For inquiries, you can use the contact form or one of our international call centres.

GARANTIE & BETREUUNG

Ihr neues Produkt wird durch unsere 24-monatige Garantie oder gegebenenfalls (falls angegeben) durch eine erweiterte Garantie geschützt, die Sie an jeder unserer Verkaufsstellen geltend machen können. Für Anfragen können Sie das Kontaktformular ausfüllen oder eines unserer internationalen Callcenter kontaktieren.

ZÁRUKA & PODPORA

Váš nový produkt je chráněn naší 24 měsíční zárukou, případně prodlouženou zárukou (pokud je uvedeno), kterou můžete uplatnit v kterémkoli našem prodejním místě. V případě dotazů můžete využít kontaktní formulář, případně jedno z našich mezinárodních call center.

ZÁRUKA & PODPORA

Váš nový produkt je chráněn našou 24 mesačnou zárukou, prípadne predĺženou zárukou (pokiaľ je uvedená), ktorú môžete uplatniť na ktoromkoľvek našom predajnom mieste. V prípade dotazov môžete využiť kontaktný formulár, prípadne jedno z našich medzinárodných call centier.

GARANCIA & TÁMOGATÁS

Az Ön új terméke 24 hónapos garanciával, esetleg meghosszabbított garanciával ellátott, (amennyiben ez van feltüntetve), amelyet bármely értékesítési helyünkön igénybe vehet. Kérdések esetén kitöltheti a kapcsolattartási űrlapot is, vagy felhívhatja nemzetközi telefonos ügyfélszolgálatunk egyikét.

On-line: www.alzashop.com/contact

| | |
|---------------------|----------------------|
| Česko | +420 225 340 111 |
| Deutschland | (+49) 0800 181 45 44 |
| Magyarország | +36-1-701-1111 |

| | |
|-----------------------|---------------------|
| Österreich | +43 720 815 999 |
| Slovensko | +421 257 101 800 |
| United Kingdom | +44 (0)203 514 4411 |



ENGLISH

This product meets all of the related basic EU regulation requirements. The EU declaration of conformity is available on www.alzashop.com/DoC.

This product sold in the European Union meet the requirements of Directive 2011/65/EU on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment (RoHS).

The use of the WEEE Symbol indicates that this product should not be treated as household waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help protect the environment. For more detailed information about the recycling of this product, please contact your local authority, your household waste disposal service provider, or the shop where you purchased the item.

“For indoor use only” symbol indicates that the product is not intended for outdoor use.

DEUTSCH

Dieses Produkt erfüllt alle relevanten EU-Vorschriften. Die EU-Konformitätserklärung ist unter www.alzashop.com/DoC einsehbar.

Dieses in der Europäischen Union verkaufte Produkt erfüllt die Anforderungen der EU Richtlinie 2011/65/EU zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektronikgeräten (RoHS).

Das WEEE-Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall behandelt werden darf. Indem Sie sicherstellen, dass dieses Produkt ordnungsgemäß entsorgt wird, tragen Sie zum Schutz der Umwelt bei. Für detailliertere Informationen zum Recycling dieses Produkts wenden Sie sich bitte an Ihre lokale Behörde, Ihren Hausmüllentsorgungsdienstleister oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt erworben haben.

Das Symbol „Nur zur Verwendung im Innenbereich“ zeigt an, dass das Produkt nicht für den Außenbereich bestimmt ist.

ČESKY

Tento výrobek splňuje veškeré základní požadavky směrnic EU. EU prohlášení o shodě je k dispozici na www.alzashop.com/DoC.

Tento výrobek prodáváný v Evropské unii splňuje požadavky směrnice 2011/65/EU omezující používání některých nebezpeč-

ných látok v elektrických a elektronických zariadeniach (RoHS).

Použití symbolu WEEE označuje, že tento výrobek nesmí být považován za domovní odpad. Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomáháte chránit životní prostředí. Pro podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku se prosím obraťte na místní úřad zabývající se likvidací domovního odpadu, poskytovatele služby zabývající se likvidací domovního odpadu nebo obchodu, kde jste produkt zakoupili.

Symbol „Pouze pro použití ve vnitřních prostorech“ označuje, že produkt není určen pro venkovní použití.

SLOVENSKY

Tento výrobok spĺňa všetky základné požiadavky smerníc EÚ. EÚ Vyhlásenie o zhode je k dispozícii na www.alzashop.com/DoC.

Tento výrobok, predávaný v Európskej únii, spĺňa požiadavky smernice 2011/65/EU obmedzujúce používanie niektorých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach (RoHS).

Použitie symbolu WEEE označuje, že tento výrobok sa nesmie likvidovať s komunálnym odpadom. Ak výrobok správne zlikvidujete, prispějete k ochrane životného prostredia. Podrobnejšie informácie o recyklácii výrobku získate na miestnom zastupiteľstve, u poskytovateľov služieb likvidácie domo-

vého odpadu alebo v predajni, v ktorej ste výrobok zakúpili.

Symbol „Len pre použitie vo vnútorných priestoroch“ označuje, že produkt nie je určený pre vonkajšie použitie.

MAGYAR

Ez a termék megfelel az összes rá vonatkozó EU-s szabályozási követelménynek. Az EU megfelelőségi nyilatkozata a www.alzashop.com/DoC címen érhető el.

Az Európai Unióban értékesített termékek megfelelnek az elektromos és elektronikai berendezésekben való egyes veszélyes anyagok használatának korlátozására vonatkozó 2011/65/EU (RoHS) irányelvnek.

A WEEE szimbólum azt jelzi, hogy ez a termék nem kezelhető háztartási hulladékként. A termék helyes megsemmisítésének biztosításával segít védeni a környezetet. A termék újrahasznosításával kapcsolatos részletesebb információkért, kérjük, forduljon a helyi hatóságokhoz, a háztartási hulladékkezelő szolgáltatóhoz vagy a bolthoz, ahol a terméket megvásárolta.

„Csak beltéri használatra” szimbólum azt jelzi, hogy a termék kültéri használatra nem alkalmas.

20210226

alza ⚡ **power**



www.alzapower.com

Co. Reg. No. 27082440

Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, 170 00 Prague 7, Czech Republic

© 2021 Alza.cz a.s. All Rights Reserved.